

Jurnalul Oficial

al Uniunii Europene

C 97



Ediția în limba română

Comunicări și informări

Anul 53

16 aprilie 2010

<u>Numărul informării</u>	Cuprins	Pagina
---------------------------	---------	--------

IV Informări

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

Comisia Europeană

2010/C 97/01	Comunicarea Comisiei în cadrul implementării Directivei 94/9/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 martie 1994 privind armonizarea legislativă a statelor membre referitoare la echipamentele și sistemele protectoare destinate utilizării în atmosfere potențial explozive ⁽¹⁾ (<i>Publicarea titlurilor și a referințelor standardelor armonizate în temeiul directivei</i>)	1
2010/C 97/02	Comunicare a Comisiei în cadrul implementării Directivei 96/48/CE a Consiliului din 23 iulie 1996 privind interoperabilitatea sistemului european de transport feroviar de mare viteză ⁽¹⁾ (<i>Publicarea titlurilor și a referințelor standardelor armonizate în temeiul directivei</i>)	11
2010/C 97/03	Comunicarea Comisiei în cadrul implementării Directivei 2001/16/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 19 martie 2001 privind interoperabilitatea sistemului de transport feroviar convențional transeuropean ⁽¹⁾ (<i>Publicarea titlurilor și a referințelor standardelor armonizate în temeiul directivei</i>)	18

RO

Preț:
3 EUR⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE

IV

(Informări)

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE
UNIUNII EUROPENE

COMISIA EUROPEANĂ

Comunicarea Comisiei în cadrul implementării Directivei 94/9/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 martie 1994 privind armonizarea legislativă a statelor membre referitoare la echipamentele și sistemele protectoare destinate utilizării în atmosfere potențial explozive

(Text cu relevanță pentru SEE)

(Publicarea titlurilor și a referințelor standardelor armonizate în temeiul directivei)

(2010/C 97/01)

OES ⁽¹⁾	Referința și titlul standardului armonizat (și documentul de referință)	Prima publicare în JO	Referința standardului înlocuit	Data încetării prezumției de conformitate a standardului înlocuit Nota 1
CEN	EN 809:1998+A1:2009 Pompe și agregate de pompare pentru lichide. Cerințe comune de securitate	Aceasta este prima publicare		
CEN	EN 1010-1:2004 Securitatea mașinilor. Cerințe de securitate pentru proiectarea și construcția mașinilor de tipărire și de prelucrare a hârtiei. Partea 1: Cerințe comune	30.11.2005		
CEN	EN 1010-2:2006 Securitatea mașinilor. Cerințe de securitate pentru proiectarea și construcția mașinilor de tipărire și de prelucrare a hârtiei. Partea 2: Mașini de tipărire și de lăcuire, inclusiv echipamente de pretipărire	20.7.2006		
CEN	EN 1127-1:2007 Atmosfere explozive. Prevenirea și protecția la explozii. Partea 1: Concepte fundamentale și metodologie	11.4.2008	EN 1127-1:1997 Nota 2.1	Data depășită (28.12.2009)
CEN	EN 1127-2:2002+A1:2008 Atmosfere explozive. Prevenirea și protecția la explozie. Partea 2: Concepte fundamentale și metodologie pentru minierit	20.8.2008	EN 1127-2:2002 Nota 2.1	Data depășită (28.12.2009)
CEN	EN 1710:2005+A1:2008 Echipamente și componente destinate utilizării în atmosfere parțial explozive, în mine subterane	20.8.2008	EN 1710:2005 Nota 2.1	Data depășită (28.12.2009)

OES (1)	Referința și titlul standardului armonizat (și documentul de referință)	Prima publicare în JO	Referința standardului înlocuit	Data încetării prezumției de conformitate a standardului înlocuit Nota 1
CEN	EN 1755:2000+A1:2009 Securitatea cărucioarelor de manipulare. Funcționare în atmosferă potențial explozivă. Utilizare în atmosfere inflamabile în prezența gazelor, ceții, vaporilor și prafului	Aceasta este prima publicare	EN 1755:2000 Nota 2.1	La data publicării prezentei
CEN	EN 1834-1:2000 Motoare cu ardere internă cu mișcare alternativă. Cerințe de securitate pentru proiectarea și construcția motoarelor pentru utilizare în atmosfere potențial explozive. Partea 1: Motoare din grupa II pentru utilizare în atmosfere cu gaze și vapori inflamabili	21.7.2001		
CEN	EN 1834-2:2000 Motoare cu ardere internă cu mișcare alternativă. Cerințe de securitate pentru proiectarea și construcția motoarelor pentru utilizare în atmosfere potențial explozive. Partea 2: Motoare din grupa I pentru utilizare în medii de lucru subterane susceptibile de a conține gaze de mină și/sau praf combustibil	21.7.2001		
CEN	EN 1834-3:2000 Motoare cu ardere internă cu mișcare alternativă. Cerințe de securitate pentru proiectarea și construcția motoarelor pentru utilizare în atmosfere potențial explozive. Partea 3: Motoare din grupa II pentru utilizare în atmosfere cu praf inflamabil	21.7.2001		
CEN	EN 1839:2003 Determinarea limitelor de explozie pentru gaze și vapori	12.8.2004		
CEN	EN 12581:2005 Instalații de aplicare. Instalații prin imersie și electrodepunere a produselor de vopsire organice lichide. Cerințe de securitate	9.3.2006		
CEN	EN 12621:2006 Instalații de alimentare și de circulație a produselor de vopsire sub presiune. Cerințe de securitate	20.7.2006		
CEN	EN 12757-1:2005 Echipament de omogenizare a produselor de vopsire. Cerințe de securitate. Partea 1: Echipament de omogenizare utilizat la revopsirea autovehiculelor	9.3.2006		
CEN	EN 12874:2001 Opritoare de flacăra. Cerințe de performanță, metode de încercare și limite de utilizare	7.9.2002		
CEN	EN 13012:2001 Stații de carburant. Construcția și performanțele pistoalelor automate de umplere utilizate la distribuitorii de carburant	22.1.2002		
CEN	EN 13160-1:2003 Sisteme de detectare a scurgerilor. Partea 1: Principii generale	14.8.2003		

OES (*)	Referința și titlul standardului armonizat (și documentul de referință)	Prima publicare în JO	Referința standardului înlocuit	Data încetării prezumției de conformitate a standardului înlocuit Nota 1
CEN	EN 13237:2003 Atmosfere potențial explozive. Termeni și definiții pentru echipamentele și sistemele de protecție destinate utilizării în atmosfere potențial explozive	14.8.2003		
CEN	EN 13463-1:2009 Echipamente neelectrice pentru atmosfere potențial explozive. Partea 1: Metodă și cerințe de bază	Aceasta este prima publicare	EN 13463-1:2001 Nota 2.1	La data publicării prezentei
CEN	EN 13463-2:2004 Echipamente neelectrice pentru utilizare în atmosfere potențial explozive. Partea 2: Protecție prin carcasă cu restricție la curgere „fr”	30.11.2005		
CEN	EN 13463-3:2005 Echipamente neelectrice pentru utilizare în atmosfere potențial explozive. Partea 3: Protecție prin carcasă antideflagrantă „d”	30.11.2005		
CEN	EN 13463-5:2003 Echipamente neelectrice pentru utilizare în atmosfere potențial explozive. Partea 5: Protecție prin securitate constructivă „c”	12.8.2004		
CEN	EN 13463-6:2005 Echipamente neelectrice pentru utilizare în atmosfere potențial explozive. Partea 6: Protecție prin controlul sursei de aprindere „b”	30.11.2005		
CEN	EN 13463-8:2003 Echipamente neelectrice pentru utilizare în atmosfere potențial explozive. Partea 8: Protecție prin imersie într-un lichid „k”	12.8.2004		
CEN	EN 13616:2004 Dispozitive pentru limitarea umplerii rezervoarelor statice pentru combustibili petrolieri lichizi	9.3.2006		
	EN 13616:2004/AC:2006			
CEN	EN 13617-2:2004 Stații de combustibil. Partea 2: Condiții de securitate referitoare la construcția și la performanțele racordurilor casante utilizate pentru distribuitorii de carburant	30.11.2005		
CEN	EN 13617-3:2004 Stații de combustibil. Partea 3: Condiții de securitate referitoare la construcția și la performanțele racordurilor de securitate	30.11.2005		
CEN	EN 13673-1:2003 Determinarea presiunii maxime de explozie și a vitezei maxime de creștere a presiunii gazelor și vaporilor. Partea 1: Determinarea presiunii maxime de explozie	14.8.2003		

OES (1)	Referința și titlul standardului armonizat (și documentul de referință)	Prima publicare în JO	Referința standardului înlocuit	Data încetării prezumției de conformitate a standardului înlocuit Nota 1
CEN	EN 13673-2:2005 Determinarea presiunii maxime de explozie și a vitezei maxime de creștere a presiunii gazelor și vaporilor. Partea 2: Determinarea vitezei maxime de creștere a presiunii de explozie	30.11.2005		
CEN	EN 13760:2003 Dispozitiv de umplere cu GPL a vehiculelor de sarcini ușoare și grele. Pistol de umplere: condiții de încercări și dimensiuni	24.1.2004		
CEN	EN 13821:2002 Atmosfere potențial explozive. Prevenirea și protecția la explozie. Determinarea energiei minime de aprindere a amestecurilor praf/aer	20.5.2003		
CEN	EN 13980:2002 Atmosfere potențial explozive. Aplicarea sistemelor calității	20.5.2003		
CEN	EN 14034-1:2004 Determinarea proprietăților explozive ale norilor de praf. Partea 1: Determinarea presiunii de explozie maxime p_{max} a norilor de praf	30.11.2005		
CEN	EN 14034-2:2006 Determinarea caracteristicilor de explozie a norilor de praf. Partea 2: Determinarea vitezei maxime de creștere a presiunii de explozie $(dp/dt)_{max}$ a norilor de praf	15.12.2006		
CEN	EN 14034-3:2006 Determinarea caracteristicilor de explozie a norilor de praf. Partea 3: Determinarea limitei inferioare de explozie LEL a norilor de praf	15.12.2006		
CEN	EN 14034-4:2004 Determinarea proprietăților explozive ale norilor de praf. Partea 4: Determinarea concentrației limită de oxigen CLO a norilor de praf	30.11.2005		
CEN	EN 14373:2005 Sisteme de suprimare a exploziei	9.3.2006		
CEN	EN 14460:2006 Echipament rezistent la explozie	15.12.2006		
CEN	EN 14491:2006 Sisteme de protecție prin ventilație împotriva exploziei de praf combustibil	15.12.2006		
	EN 14491:2006/AC:2008			
CEN	EN 14492-1:2006+A1:2009 Instalații de ridicat. Trolii și palane acționate. Partea 1: Trolii acționate	Aceasta este prima publicare	EN 14492-1:2006 Nota 2.1	30.4.2010

OES (*)	Referința și titlul standardului armonizat (și documentul de referință)	Prima publicare în JO	Referința standardului înlocuit	Data încetării prezumției de conformitate a standardului înlocuit Nota 1
CEN	EN 14492-2:2006+A1:2009 Instalații de ridicat. Trolii și palane acționate. Partea 2: Palane acționate	Aceasta este prima publicare	EN 14492-2:2006 Nota 2.1	31.3.2010
CEN	EN 14522:2005 Determinarea temperaturii de autoaprindere a gazelor și vaporilor	30.11.2005		
CEN	EN 14591-1:2004 Prevenirea și protecția împotriva exploziilor în minele subterane. Sisteme de protecție. Partea 1: Construcție de ventilație rezistentă la o explozie de 2 bar	9.3.2006		
	EN 14591-1:2004/AC:2006			
CEN	EN 14591-2:2007 Prevenirea și protecția împotriva exploziilor în minele subterane. Sisteme de protecție. Partea 2: Baraje pasive cu bazine cu apă	12.12.2007		
	EN 14591-2:2007/AC:2008			
CEN	EN 14591-4:2007 Prevenirea și protecția împotriva exploziilor în minele subterane. Sisteme de protecție. Partea 4: Sisteme automate de stingere a incendiilor pentru combine de înaintare cu tăiere punctiformă	12.12.2007		
	EN 14591-4:2007/AC:2008			
CEN	EN 14677:2008 Securitatea mașinilor. Metalurgie secundară. Mașini și echipamente pentru tratarea oțelului lichid	20.8.2008		
CEN	EN 14678-1:2006+A1:2009 Echipamente și accesorii pentru GPL. Construcție și caracteristici ale echipamentelor pentru GPL din stațiile de distribuție la autovehicule. Partea 1: Distribuitoare	Aceasta este prima publicare	EN 14678-1:2006 Nota 2.1	La data publicării prezentei
CEN	EN 14681:2006 Securitatea mașinilor. Cerințele de securitate pentru mașinile și echipamentele elaborării oțelului în cuptor cu arc electric	15.12.2006		
CEN	EN 14756:2006 Determinarea concentrației limită de oxigen (CLO) pentru gaze și vapori inflamabili	12.12.2007		
CEN	EN 14797:2006 Dispozitive de descărcare a exploziei	12.12.2007		
CEN	EN 14983:2007 Prevenirea și protecția împotriva exploziilor în minele subterane. Echipamente și sisteme de protecție pentru captarea gazului de mină	12.12.2007		

OES (1)	Referința și titlul standardului armonizat (și documentul de referință)	Prima publicare în JO	Referința standardului înlocuit	Data încetării prezumției de conformitate a standardului înlocuit Nota 1
CEN	EN 14986:2007 Proiectarea ventilatoarelor utilizate în atmosfere potențial explozive	12.12.2007		
CEN	EN 14994:2007 Sisteme de protecție prin ventilație împotriva exploziilor de gaze	12.12.2007		
CEN	EN 15089:2009 Sisteme de izolare a exploziei	Aceasta este prima publicare		
CEN	EN 15188:2007 Determinarea comportării la autoaprindere a acumularilor de praf	12.12.2007		
CEN	EN 15198:2007 Metodologie de evaluare a riscului pentru echipamente și componente neelectrice destinate utilizării în atmosfere potențial explozive	12.12.2007		
CEN	EN 15233:2007 Metodologie de evaluare a securității în funcționare a sistemelor protectoare pentru atmosferele potențial explozive	12.12.2007		
CEN	EN 15268:2008 Stații de combustibil. Cerințe de securitate referitoare la construcția ansamblurilor de pompe submersibile	27.1.2009		
CEN	EN 15794:2009 Determinarea punctelor de explozie ale lichidelor inflamabile	Aceasta este prima publicare		
Cenelec	EN 50050:2006 Aparatură electrică pentru atmosfere potențial explozive. Echipament manual de pulverizare electrostatică	20.8.2008		
Cenelec	EN 50104:2002 Aparatură electrică pentru detectarea și măsurarea oxigenului. Cerințe de performanță și metode de încercare	12.8.2004	EN 50104:1998 Nota 2.1	Data depășită (1.2.2005)
	EN 50104:2002/A1:2004	12.8.2004	Nota 3	Data depășită (1.8.2004)
Cenelec	EN 50176:2009 Echipamente staționare de aplicare electrostatică a materialelor lichide inflamabile de acoperire. Prescripții de securitate	Aceasta este prima publicare		
Cenelec	EN 50177:2009 Echipamente staționare de aplicare electrostatică a pulberilor inflamabile de acoperire. Prescripții de securitate	Aceasta este prima publicare		

OES (*)	Referința și titlul standardului armonizat (și documentul de referință)	Prima publicare în JO	Referința standardului înlocuit	Data încetării prezumției de conformitate a standardului înlocuit Nota 1
Cenelec	EN 50241-1:1999 Specificații pentru aparatură cu traiectorie deschisă care detectează gaze combustibile sau toxice și vapori. Partea 1: Cerințe generale și metode de încercare	6.11.1999		
	EN 50241-1:1999/A1:2004	12.8.2004	Nota 3	Data depășită (1.8.2004)
Cenelec	EN 50241-2:1999 Specificații pentru aparatură cu traiectorie deschisă care detectează gaze combustibile sau toxice și vapori. Partea 2: Cerințe de performanță pentru aparatura de detectare a gazelor combustibile	6.11.1999		
Cenelec	EN 50281-2-1:1998 Aparatură electrică destinată utilizării în prezența prafului combustibil. Partea 2-1: Metode de încercare. Metode de determinare a temperaturii minime de aprindere a prafului	6.11.1999		
Cenelec	EN 50303:2000 Echipamente pentru grupa I, categoria M1 destinate să rămână în funcțiune în atmosfere grizutoase și/sau cu praf de cărbune	7.9.2002		
Cenelec	EN 50381:2004 Cabine ventilate mobile cu sau fără sursă internă de degajare	9.3.2006		
Cenelec	EN 60079-0:2009 Atmosfere explozive. Partea 0: Echipamente. Prescripții generale IEC 60079-0:2007	Aceasta este prima publicare	EN 60079-0:2006 + EN 61241-0:2006 Nota 2.1	1.6.2012
Cenelec	EN 60079-1:2007 Atmosfere explozive. Partea 1: Echipamente protejate prin carcase antideflagrante „d” IEC 60079-1:2007	11.4.2008	EN 60079-1:2004 Nota 2.1	1.7.2010
Cenelec	EN 60079-2:2007 Atmosfere explozive. Partea 2: Echipamente protejate prin carcase presurizate „p” IEC 60079-2:2007	20.8.2008	EN 60079-2:2004 Nota 2.1	1.11.2010
Cenelec	EN 60079-5:2007 Atmosfere explozive. Partea 5: Echipamente protejate prin umplere cu pulbere „q” IEC 60079-5:2007	20.8.2008	EN 50017:1998 Nota 2.1	1.11.2010
Cenelec	EN 60079-6:2007 Atmosfere explozive. Partea 6: Echipamente protejate prin imersiune în ulei „o” IEC 60079-6:2007	20.8.2008	EN 50015:1998 Nota 2.1	1.5.2010

OES (1)	Referința și titlul standardului armonizat (și documentul de referință)	Prima publicare în JO	Referința standardului înlocuit	Data încetării prezumției de conformitate a standardului înlocuit Nota 1
Cenelec	EN 60079-7:2007 Atmosfere explozive. Partea 7: Protecția echipamentului prin securitate mărită „e” IEC 60079-7:2006	11.4.2008	EN 60079-7:2003 Nota 2.1	Data depășită (1.10.2009)
Cenelec	EN 60079-11:2007 Atmosfere explosive. Partea 11: Protecția echipamentului prin securitate intrinsecă „I” IEC 60079-11:2006	11.4.2008	EN 50020:2002 Nota 2.1	Data depășită (1.10.2009)
Cenelec	EN 60079-15:2005 Aparatură electrică pentru atmosfere explozive gazoase. Partea 15: Construcția, încercarea și marcarea aparatelor electrice cu tipul de protecție „n” IEC 60079-15:2005	20.7.2006	EN 60079-15:2003 Nota 2.1	Data depășită (1.6.2008)
Cenelec	EN 60079-18:2004 Aparatură electrică pentru atmosfere explozive gazoase. Partea 18: Construcția, încercarea și marcarea aparatelor electrice de tip de protecție încapsulare „m” IEC 60079-18:2004	20.7.2006		
Cenelec	EN 60079-25:2004 Aparatură electrică pentru atmosfere explozive gazoase. Partea 25: Sisteme cu securitate intrinsecă IEC 60079-25:2003	20.8.2008		
Cenelec	EN 60079-26:2007 Atmosfere explozive. Partea 26: Echipamente cu nivel de protecție (EPL) Ga IEC 60079-26:2006	20.8.2008		
Cenelec	EN 60079-27:2008 Atmosfere explozive. Partea 27: Conceptul de rețea de teren cu securitate intrinsecă (FISCO) IEC 60079-27:2008	Aceasta este prima publicare	EN 60079-27:2006 Nota 2.1	1.4.2011
Cenelec	EN 60079-28:2007 Atmosfere explozive. Partea 28: Protecție a echipamentului și sistemelor de transmisie prin utilizarea radiației optice IEC 60079-28:2006	11.4.2008		
Cenelec	EN 60079-29-1:2007 Atmosfere explozive. Partea 29-1: Detectoare de gaze. Prescripții de performanțe ale detectoarelor de gaze inflamabile IEC 60079-29-1:2007 (Modificat)	20.8.2008	EN 61779-1:2000 și modificarea sa + EN 61779-2:2000 + EN 61779-3:2000 + EN 61779-4:2000 + EN 61779-5:2000 Nota 2.1	1.11.2010

OES ⁽¹⁾	Referința și titlul standardului armonizat (și documentul de referință)	Prima publicare în JO	Referința standardului înlocuit	Data încetării prezumției de conformitate a standardului înlocuit Nota 1
Cenelec	EN 60079-30-1:2007 Atmosfere explozive. Partea 30-1: Încălzirea traseelor cu rezistențe electrice. Cerințe generale și de încercare IEC 60079-30-1:2007	20.8.2008		
Cenelec	EN 61241-1:2004 Aparatură electrică destinată utilizării în prezența prafului combustibil. Partea 1: Protecție prin carcase „tD” IEC 61241-1:2004	20.8.2008	EN 50281-1-1:1998 + A1:2002 Nota 2.1	Data depășită (1.10.2008)
Cenelec	EN 61241-4:2006 Aparatură electrică destinată utilizării în prezența prafului combustibil. Partea 4: Tip de protecție „pD” IEC 61241-4:2001	20.8.2008		
Cenelec	EN 61241-11:2006 Aparatură electrică destinată utilizării în prezența prafului combustibil. Partea 11: Protecție prin securitate intrinsecă „iD” IEC 61241-11:2005	11.4.2008		
Cenelec	EN 61241-18:2004 Aparatură electrică pentru utilizare în prezența prafului combustibil. Partea 18: Protecția prin încapsulare „mD” IEC 61241-18:2004	11.4.2008		
Cenelec	EN 62013-1:2006 Lămpi de casă pentru mine grizutoase. Partea 1: Cerințe generale. Construcția și încercarea privind riscul de explozie IEC 62013-1:2005	20.8.2008	EN 62013-1:2002 Nota 2.1	Data depășită (1.2.2009)

(¹) OES: Organismul european de standardizare:

— CEN: Avenue Marnix 17, 1000, Brussels, BELGIUM Tel. +32 2 5500811; fax +32 2 5500819 (<http://www.cen.eu>)

— CENELEC: Avenue Marnix 17, 1000, Brussels, BELGIUM Tel. +32 2 5196871; fax +32 2 5196919 (<http://www.cenelec.eu>)

— ETSI: 650, route des Lucioles, 06921 Sophia Antipolis, FRANCE Tel. +33 492 944200; fax +33 493 654716, (<http://www.etsi.eu>).

Nota 1: În general, data încetării prezumției de conformitate va fi data retragerii („dow”) stabilită de către Organismul european de standardizare, însă se atrage atenția utilizatorilor acestor standarde asupra faptului că aceasta poate diferi în anumite cazuri excepționale.

Nota 2.1: Standardul nou (sau modificat) are aceeași sferă de aplicare ca standardul înlocuit. La data menționată standardul înlocuit încetează să confere prezumția de conformitate cu cerințele esențiale ale directivei.

Nota 2.2: Noul standard are o sferă de aplicare mai extinsă decât standardul înlocuit. La data menționată standardul înlocuit încetează să confere prezumția de conformitate cu cerințele esențiale ale directivei.

Nota 2.3: Noul standard are o sferă de aplicare mai restrânsă decât standardul înlocuit. La data menționată standardul înlocuit (parțial) încetează să confere prezumția de conformitate cu cerințele esențiale ale directivei pentru acele produse care intră în sfera de aplicare a noului standard. Prezumția de conformitate cu cerințele esențiale ale directivei pentru produsele care rămân în sfera de aplicare a standardului înlocuit (parțial), dar nu intră în sfera de aplicare a noului standard, nu este afectată.

Nota 3: În cazul modificărilor, standardul de referință este EN CCCC:YYYY, modificările sale anterioare, dacă există, și noua modificare menționată. Prin urmare, standardul înlocuit (coloana 3) se compune din EN CCCC:YYYY și modificările sale anterioare, dacă există, însă fără noua modificare menționată. La data menționată standardul înlocuit încetează să confere prezumția de conformitate cu cerințele esențiale ale directivei.

NOTĂ:

- Informații cu privire la disponibilitatea standardelor se pot obține fie de la organismele europene de standardizare, fie de la organismele naționale de standardizare, a căror listă este anexată la Directiva 98/34/CE a Parlamentului European și Consiliului ⁽¹⁾, modificată prin Directiva 98/48/CE ⁽²⁾.
- Standardele armonizate sunt adoptate de către organizațiile europene pentru standardizare în limba engleză (CEN și CENELEC le publică, de asemenea, în franceză și germană). Prin urmare, titlurile standardelor armonizate sunt traduse în toate celelalte limbi oficiale ale Uniunii Europene de către organismele naționale pentru standardizare. Comisia Europeană nu este responsabilă de corectitudinea titlurilor care au fost prezentate pentru publicarea în Jurnalul Oficial.
- Publicarea referințelor în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* nu implică faptul că standardele sunt disponibile în toate limbile comunitare.
- Această listă înlocuiește toate listele anterioare publicate în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*. Comisia asigură actualizarea acestei liste.
- Mai multe informații despre standardele armonizate se găsesc pe internet la http://ec.europa.eu/enterprise/policies/european-standards/harmonised-standards/index_en.htm

⁽¹⁾ JO L 204, 21.7.1998, p. 37.

⁽²⁾ JO L 217, 5.8.1998, p. 18.

**Comunicare a Comisiei în cadrul implementării Directivei 96/48/CE a Consiliului din 23 iulie 1996
privind interoperabilitatea sistemului european de transport feroviar de mare viteză**

(Text cu relevanță pentru SEE)

(Publicarea titlurilor și a referințelor standardelor armonizate în temeiul directivei)

(2010/C 97/02)

OES (*)	Referința și titlul standardului armonizat (și documentul de referință)	Referința standardului înlocuit	Data încetării prezumției de conformitate a standardului înlocuit Nota 1
CEN	EN ISO 3095:2005 Aplicații feroviare. Acustică. Măsurarea zgomotului emis de vehicule care circulă pe șine (ISO 3095:2005)		
CEN	EN ISO 3381:2005 Aplicații feroviare. Acustică. Măsurarea zgomotului în interiorul vehiculelor care circulă pe șine (ISO 3381:2005)		
CEN	EN 12082:2007 Aplicații feroviare. Cutii de osii. Încercări de performanță		
CEN	EN 12663:2000 Aplicații feroviare. Cerințe de dimensionare a structurilor vehiculelor feroviare		
CEN	EN 13103:2009 Aplicații feroviare. Osii montate și boghiuri. Osii - axe purtătoare. Metodă de proiectare		
CEN	EN 13104:2009 Aplicații feroviare. Osii montate și boghiuri. Osii - axe motoare. Metodă de proiectare		
CEN	EN 13129-1:2002 Aplicații feroviare. Aer condiționat pentru material rulant de lung parcurs. Partea 1: Parametri de confort		
CEN	EN 13129-2:2004 Aplicații feroviare. Aer condiționat pentru material rulant de lung parcurs. Partea 2: Încercări de tip		
CEN	EN 13232-4:2005 Aplicații feroviare. Cale. Aparate de cale. Partea 4: Manevrare, blocare și control		
CEN	EN 13232-5:2005 Aplicații feroviare. Cale. Aparate de cale. Partea 5: Macazuri		
CEN	EN 13232-6:2005 Aplicații feroviare. Cale. Aparate de cale. Partea 6: Inimi de încrucișare și de traversare cu vârfuri fixe		
CEN	EN 13232-7:2006 Aplicații feroviare. Cale. Aparate de cale. Partea 7: Inimi cu părți mobile		

OES (*)	Referința și titlul standardului armonizat (și documentul de referință)	Referința standardului înlocuit	Data încetării prezumției de conformitate a standardului înlocuit Nota 1
CEN	EN 13232-8:2007 Aplicații feroviare. Cale. Aparate de cale. Partea 8: Aparate de compensare		
CEN	EN 13232-9:2006 Aplicații feroviare. Cale. Aparate de cale. Partea 9: Ansamblu aparat de cale		
CEN	EN 13260:2009 Aplicații feroviare. Osii montate pe boghiuri. Osii montate. Cerințe pentru produs	EN 13260:2003 Nota 2.1	Data depășită (30.9.2009)
CEN	EN 13261:2009 Aplicații feroviare. Osii montate și boghiuri. Osii-axe. Cerințe pentru produs		
CEN	EN 13262:2004+A1:2008 Aplicații feroviare. Osii montate și boghiuri. Roți. Prescripții pentru produs	EN 13262:2004 Nota 2.1	Data depășită (31.5.2009)
CEN	EN 13272:2001 Aplicații feroviare. Iluminatul electric pentru materialul rulant din sistemele de transport public		
CEN	EN 13481-1:2002 Aplicații feroviare. Cale. Cerințe de performanță pentru sistemele de prindere. Partea 1: Definiții EN 13481-1:2002/A1:2006	Nota 3	Data depășită (28.2.2007)
CEN	EN 13481-2:2002 Aplicații feroviare. Cale. Cerințe de performanță pentru sistemele de prindere. Partea 2: Sisteme de prindere pentru traverse de beton EN 13481-2:2002/A1:2006	Nota 3	Data depășită (28.2.2007)
CEN	EN 13481-5:2002 Aplicații feroviare. Cale. Cerințe de performanță pentru sistemele de prindere. Partea 5: Sisteme de prindere pentru calea pe dală EN 13481-5:2002/A1:2006	Nota 3	Data depășită (28.2.2007)
CEN	EN 13674-1:2003+A1:2007 Aplicații feroviare. Cale. Șine. Partea 1: Șine Vignole cu masa mai mare sau egală cu 46 kg/m	EN 13674-1:2003 Nota 2.1	Data depășită (31.5.2008)
CEN	EN 13674-2:2006 Aplicații feroviare. Cale. Șine. Partea 2: Șine pentru aparate de cale utilizate în asociere cu șine Vignole cu masa mai mare sau egală cu 46 kg/m		

OES (*)	Referința și titlul standardului armonizat (și documentul de referință)	Referința standardului înlocuit	Data încetării prezumției de conformitate a standardului înlocuit Nota 1
CEN	EN 13674-3:2006 Aplicații feroviare. Cale. Șine. Partea 3: Contrașine		
CEN	EN 13715:2006 Aplicații feroviare. Osii montate și boghiuri. Roți. Profil de rulare		
CEN	EN 13848-1:2003+A1:2008 Aplicații feroviare. Cale. Calitatea geometriei căii. Partea 1: Caracterizarea geometriei căii	EN 13848-1:2003 Nota 2.1	Data depășită (31.1.2009)
CEN	EN 13848-5:2008 Aplicații feroviare. Cale. Calitatea geometriei căii. Partea 5: Nivele de calitate a geometriei căii		
CEN	EN 14067-5:2006 Aplicații feroviare. Aerodinamică. Partea 5: Cerințe și proceduri de încercare pentru aerodinamica în tunel		
CEN	EN 14363:2005 Aplicații feroviare. Încercări pentru omologarea caracteristicilor de comportare dinamică ale vehiculelor feroviare. Încercări statice și în circulație		
CEN	EN 14531-1:2005 Aplicații feroviare. Metode de calcul al distanțelor de oprire și de încetinire. Metode de calcul al frânării de imobilizare. Partea 1: Algoritmi generali		
CEN	EN 14535-1:2005 Aplicații feroviare. Discuri de frână pentru material rulant feroviar. Partea 1: Discuri de frână montate prin presare la cald sau la rece pe osie purtătoare sau motoare, dimensiuni și cerințe de calitate		
CEN	EN 14601:2005 Aplicații feroviare. Robinete frontale drepte și înclinate pentru conductele generale de frânare și conductele principale		
CEN	EN 14752:2005 Aplicații feroviare. Sisteme de acces lateral		
CEN	EN 14813-1:2006 Aplicații feroviare. Aer condiționat pentru cabine de conducere. Partea 1: Parametri de confort		
CEN	EN 14813-2:2006 Aplicații feroviare. Aer condiționat pentru cabine de conducere. Partea 2: Încercări de tip		
CEN	EN 15020:2006 Aplicații feroviare. Cuplă pentru situații de urgență. Cerințe de performanță, geometria specifică interfeței și metode de încercare		
CEN	EN 15152:2007 Aplicații feroviare. Geamuri frontale pentru cabine de tren		

OES (*)	Referința și titlul standardului armonizat (și documentul de referință)	Referința standardului înlocuit	Data încetării prezumției de conformitate a standardului înlocuit Nota 1
CEN	EN 15153-1:2007 Aplicații feroviare. Dispozitive externe de avertizare optică și acustică pentru trenurile de mare viteză. Partea 1: Proiectoare, faruri și lămpi finale		
CEN	EN 15153-2:2007 Aplicații feroviare. Dispozitive de avertizare luminoasă și acustică pentru trenurile de mare viteză. Partea 2: Avertizoare sonore		
CEN	EN 15220-1:2008 Aplicații feroviare. Avertizoare de frânare. Partea 1: Avertizoare pneumatice de frânare		
CEN	EN 15227:2008 Aplicații feroviare. Cerințe de securitate pasivă contra coliziunii pentru structurile cutiilor de vehicule feroviare		
CEN	EN 15302:2008 Aplicații feroviare. Metodă de determinare a conicității echivalente		
CEN	EN 15327-1:2008 Aplicații feroviare. Subsistemul semnal de alarmă. Partea 1: Cerințe generale și interfața utilizată de călători a dispozitivului semnal de alarmă		
CEN	EN 15355:2008 Aplicații feroviare. Frânare. Distribuitoare și robinete de izolare		
CEN	EN 15427:2008 Aplicații feroviare. Controlul frecării roată/șină. Lubrifierea buzei roții		
CEN	EN 15551:2009 Aplicații feroviare. Material rulant feroviar. Tamponare		
CEN	EN 15566:2009 Aplicații feroviare. Material rulant feroviar. Aparare de tracțiune și aparate de legare		
CEN	EN 15595:2009 Aplicații feroviare. Frânare. Protecție împotriva alunecării roții		
CEN	EN 15611:2008 Aplicații feroviare. Frânare. Relee pneumatice		
CEN	EN 15612:2008 Aplicații feroviare. Frânare. Ventil accelerator de golire		
CEN	EN 15625:2008 Aplicații feroviare. Frânare. Dispozitive de cântărire variabilă automate		

OES (*)	Referința și titlul standardului armonizat (și documentul de referință)	Referința standardului înlocuit	Data încetării prezumției de conformitate a standardului înlocuit Nota 1
Cenelec	EN 50119:2001 Aplicații feroviare. Instalații fixe. Linii aeriene de contact pentru tracțiunea electrică		
Cenelec	EN 50122-1:1997 Aplicații feroviare. Instalații fixe. Partea 1: Măsuri de protecție referitoare la securitatea electrică și la legarea la pământ		
Cenelec	EN 50124-1:2001 Aplicații feroviare. Coordonarea izolației. Partea 1: Prescripții fundamentale. Distanțe de izolare prin aer și distanțe de izolare pe suprafață pentru toate echipamentele electrice și electronice EN 50124-1:2001/A1:2003 EN 50124-1:2001/A2:2005	Nota 3 Nota 3	Data depășită (1.10.2006) Data depășită (1.5.2008)
Cenelec	EN 50124-2:2001 Aplicații feroviare. Coordonarea izolației. Partea 2: Supratensiuni și protecțiile asociate		
Cenelec	EN 50125-1:1999 Aplicații feroviare. Condiții de mediu pentru echipamente. Partea 1: Echipament la bordul materialului rulant		
Cenelec	EN 50125-3:2003 Aplicații feroviare. Condiții de mediu pentru echipamente. Partea 3: Echipament pentru semnalizare și telecomunicații		
Cenelec	EN 50126-1:1999 Aplicații feroviare. Specificarea și demonstrarea fiabilității, disponibilității, mentenanței și siguranței (FDMS)		
Cenelec	EN 50128:2001 Aplicații feroviare. Sisteme de semnalizare, telecomunicații și de prelucrare de date. Software pentru sisteme de comandă și de protecție feroviare		
Cenelec	EN 50129:2003 Aplicații feroviare. Sisteme de semnalizare, telecomunicații și de prelucrare de date. Sisteme electronice de siguranță pentru semnalizare		
Cenelec	EN 50149:2001 Aplicații feroviare. Instalații fixe. Tracțiune electrică. Fire de contact renurate de cupru și aliaje de cupru		
Cenelec	EN 50155:2001 Aplicații feroviare. Echipamente electronice utilizate pe materialul rulant		

OES ⁽¹⁾	Referința și titlul standardului armonizat (și documentul de referință)	Referința standardului înlocuit	Data încetării prezumției de conformitate a standardului înlocuit Nota 1
	EN 50155:2001/A1:2002	Nota 3	Data depășită (1.9.2005)
Cenelec	EN 50155:2007 Aplicații feroviare. Echipamente electronice utilizate pe materialul rulant	EN 50155:2001 și modificarea sa Nota 2.1	Data depășită (1.3.2010)
Cenelec	EN 50159-1:2001 Aplicații feroviare. Sisteme de semnalizare, telecomunicații și prelucrare de date. Partea 1: Comunicații de siguranță prin sisteme de transmisie închise		
Cenelec	EN 50159-2:2001 Aplicații feroviare. Sisteme de semnalizare, telecomunicații și prelucrare de date. Partea 2: Comunicații de siguranță prin sisteme de transmisie deschise		
Cenelec	EN 50163:2004 Aplicații feroviare. Tensiuni de alimentare a rețelelor de tracțiune electrică EN 50163:2004/A1:2007	Nota 3	Data depășită (1.3.2010)
Cenelec	EN 50206-1:1998 Aplicații feroviare. Material rulant. Pantografe: Caracteristici și încercări. Partea 1: Pantografe pentru vehicule de linii magistrale și principale		
Cenelec	EN 50238:2003 Aplicații feroviare. Compatibilitatea între materialul rulant și sistemele de detectare a trenului		
Cenelec	EN 50317:2002 Aplicații feroviare. Sisteme de captare a curentului. Prescripții pentru măsurări și validarea măsurărilor interacțiunii dinamice dintre pantograf și linia aeriană de contact EN 50317:2002/A1:2004 EN 50317:2002/A2:2007	Nota 3 Nota 3	Data depășită (1.10.2007) Data depășită (1.2.2010)
Cenelec	EN 50367:2006 Aplicații feroviare. Sisteme de captare a curentului. Criterii tehnice pentru interacțiunea dintre pantograf și linia aeriană de contact (realizarea accesului liber)		
Cenelec	EN 50388:2005 Aplicații feroviare. Alimentare cu energie electrică și material rulant. Criterii tehnice pentru coordonarea între sistemul de alimentare (substații) și materialul rulant pentru realizarea interoperabilității		

(¹) OES: Organismul european de standardizare:

— CEN: Avenue Marnix 17, 1000, Brussels BELGIUM, Tel. +32 2 5500811; fax +32 2 5500819 (<http://www.cen.eu>)

— CENELEC: Avenue Marnix 17, 1000 Brussels, BELGIUM, Tel. +32 2 5196871; fax +32 2 5196919 (<http://www.cenelec.eu>)

— ETSI: 650, route des Lucioles, 06921 Sophia Antipolis, FRANCE, Tel. +33 492 944200; fax +33 493 654716, (<http://www.etsi.eu>)

- Nota 1: În general, data încetării prezumției de conformitate va fi data retragerii („dow”) stabilită de către Organismul european de standardizare, însă se atrage atenția utilizatorilor acestor standarde asupra faptului că aceasta poate diferi în anumite cazuri excepționale.
- Nota 2.1: Standardul nou (sau modificat) are aceeași sferă de aplicare ca standardul înlocuit. La data menționată standardul înlocuit încetează să confere prezumția de conformitate cu cerințele esențiale ale directivei.
- Nota 2.2: Noul standard are o sferă de aplicare mai extinsă decât standardul înlocuit. La data menționată standardul înlocuit încetează să confere prezumția de conformitate cu cerințele esențiale ale directivei.
- Nota 2.3: Noul standard are o sferă de aplicare mai restrânsă decât standardul înlocuit. La data menționată standardul înlocuit (parțial) încetează să confere prezumția de conformitate cu cerințele esențiale ale directivei pentru acele produse care intră în sfera de aplicare a noului standard. Prezumția de conformitate cu cerințele esențiale ale directivei pentru produsele care rămân în sfera de aplicare a standardului înlocuit (parțial), dar nu intră în sfera de aplicare a noului standard, nu este afectată.
- Nota 3: În cazul modificărilor, standardul de referință este EN CCCC:YYYY, modificările sale anterioare, dacă există, și noua modificare menționată. Prin urmare, standardul înlocuit (coloana 3) se compune din EN CCCC:YYYY și modificările sale anterioare, dacă există, însă fără noua modificare menționată. La data menționată standardul înlocuit încetează să confere prezumția de conformitate cu cerințele esențiale ale directivei.

NOTĂ:

- Informații cu privire la disponibilitatea standardelor se pot obține fie de la organismele europene de standardizare, fie de la organismele naționale de standardizare, a căror listă este anexată la Directiva 98/34/CE a Parlamentului European și Consiliului ⁽¹⁾, modificată prin Directiva 98/48/CE ⁽²⁾.
- Standardele armonizate sunt adoptate de către organizațiile europene pentru standardizare în limba engleză (CEN și CENELEC le publică, de asemenea, în franceză și germană). Prin urmare, titlurile standardelor armonizate sunt traduse în toate celelalte limbi oficiale ale Uniunii Europene de către organismele naționale pentru standardizare. Comisia Europeană nu este responsabilă de corectitudinea titlurilor care au fost prezentate pentru publicarea în Jurnalul Oficial.
- Publicarea referințelor în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* nu implică faptul că standardele sunt disponibile în toate limbile comunitare.
- Această listă înlocuiește toate listele anterioare publicate în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*. Comisia asigură actualizarea acestei liste.
- Mai multe informații despre standardele armonizate se găsesc pe internet la http://ec.europa.eu/enterprise/policies/european-standards/harmonised-standards/index_en.htm

⁽¹⁾ JO L 204, 21.7.1998, p. 37.

⁽²⁾ JO L 217, 5.8.1998, p. 18.

Comunicarea Comisiei în cadrul implementării Directivei 2001/16/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 19 martie 2001 privind interoperabilitatea sistemului de transport feroviar convențional transeuropean

(Text cu relevanță pentru SEE)

(Publicarea titlurilor și a referințelor standardelor armonizate în temeiul directivei)

(2010/C 97/03)

OES (1)	Referința și titlul standardului armonizat (și documentul de referință)	Referința standardului înlocuit	Data încetării prezumției de conformitate a standardului înlocuit Nota 1
CEN	EN 12080:2007 Aplicații feroviare. Cutii de osii. Rulmenți		
CEN	EN 12081:2007 Aplicații feroviare. Cutii de osii. Unsoți lubrifiante		
CEN	EN 12082:2007 Aplicații feroviare. Cutii de osii. Încercări de performanță		
CEN	EN 13103:2009 Aplicații feroviare. Osii montate și boghiuri. Osii - axe purtătoare. Metodă de proiectare		
CEN	EN 13104:2009 Aplicații feroviare. Osii montate și boghiuri. Osii - axe motoare. Metodă de proiectare		
CEN	EN 13260:2009 Aplicații feroviare. Osii montate pe boghiuri. Osii montate. Cerințe pentru produs		
CEN	EN 13261:2009 Aplicații feroviare. Osii montate și boghiuri. Osii-axe. Cerințe pentru produs		
CEN	EN 13262:2004+A1:2008 Aplicații feroviare. Osii montate și boghiuri. Roți. Prescripții pentru produs		
CEN	EN 13715:2006 Aplicații feroviare. Osii montate și boghiuri. Roți. Profil de rulare		
CEN	EN 13848-1:2003+A1:2008 Aplicații feroviare. Cale. Calitatea geometriei căii. Partea 1: Caracterizarea geometriei căii		
CEN	EN 14531-1:2005 Aplicații feroviare. Metode de calcul al distanțelor de oprire și de încetinire. Metode de calcul al frânării de imobilizare. Partea 1: Algoritmi generali		
CEN	EN 14535-1:2005 Aplicații feroviare. Discuri de frână pentru material rulant feroviar. Partea 1: Discuri de frână montate prin presare la cald sau la rece pe osie purtătoare sau motoare, dimensiuni și cerințe de calitate		
CEN	EN 14601:2005 Aplicații feroviare. Robinete frontale drepte și înclinate pentru conductele generale de frânare și conductele principale		
CEN	EN 14865-1:2009 Aplicații feroviare. Unsoți lubrifiante pentru cutii de osii. Partea 1: Metodă de încercare a aptitudinii de lubrefiere		
CEN	EN 14865-2:2006+A1:2009 Aplicații feroviare. Unsoți lubrifiante pentru cutii de osii. Partea 2: Metodă de încercare a stabilității mecanice pentru viteze ale vehiculelor până la 200 km/h		

OES ⁽¹⁾	Referința și titlul standardului armonizat (și documentul de referință)	Referința standardului înlocuit	Data încetării prezumției de conformitate a standardului înlocuit Nota 1
CEN	EN 15220-1:2008 Aplicații feroviare. Avertizoare de frânare. Partea 1: Avertizoare pneumatice de frânare		
CEN	EN 15355:2008 Aplicații feroviare. Frânare. Distribuitoare și robinete de izolare		
CEN	EN 15461:2008 Aplicații feroviare. Emisie de zgomot. Caracterizarea proprietăților dinamice ale sectoarelor de cale pentru măsurarea zgomotului la treceri la nivel		
CEN	EN 15528:2008 Aplicații feroviare. Categoriile de linie pentru administrarea interfeței dintre limitele de încărcare ale vehiculelor și infrastructură		
CEN	EN 15551:2009 Aplicații feroviare. Material rulant feroviar. Tampoane		
CEN	EN 15566:2009 Aplicații feroviare. Material rulant feroviar. Aparate de tracțiune și aparate de legare		
CEN	EN 15595:2009 Aplicații feroviare. Frânare. Protecție împotriva alunecării roții		
CEN	EN 15611:2008 Aplicații feroviare. Frânare. Relee pneumatice		
CEN	EN 15612:2008 Aplicații feroviare. Frânare. Ventil accelerator de golire		
CEN	EN 15624:2008 Aplicații feroviare. Frânare. Dispozitive de schimbare a regimului gol/încărcat		
CEN	EN 15625:2008 Aplicații feroviare. Frânare. Dispozitive de cântărire variabilă automate		

⁽¹⁾ OES: Organismul european de standardizare:

— CEN: Avenue Marnix 17, 1000 Brussels, BELGIUM, Tel. +32 2 5500811; fax +32 2 5500819 (<http://www.cen.eu>)

— CENELEC: Avenue Marnix 17, 1000 Brussels, BELGIUM, Tel. +32 2 5196871; fax +32 2 5196919 (<http://www.cenelec.eu>)

— ETSI: 650, route des Lucioles, 06921 Sophia Antipolis, FRANCE, Tel. +33 492 944200; fax +33 493 654716, (<http://www.etsi.eu>)

Nota 1: În general, data încetării prezumției de conformitate va fi data retragerii („dow”) stabilită de către Organismul european de standardizare, însă se atrage atenția utilizatorilor acestor standarde asupra faptului că aceasta poate diferi în anumite cazuri excepționale.

Nota 2.1: Standardul nou (sau modificat) are aceeași sferă de aplicare ca standardul înlocuit. La data menționată standardul înlocuit încetează să confere prezumția de conformitate cu cerințele esențiale ale directivei.

Nota 2.2: Noul standard are o sferă de aplicare mai extinsă decât standardul înlocuit. La data menționată standardul înlocuit încetează să confere prezumția de conformitate cu cerințele esențiale ale directivei.

Nota 2.3: Noul standard are o sferă de aplicare mai restrânsă decât standardul înlocuit. La data menționată standardul înlocuit (parțial) încetează să confere prezumția de conformitate cu cerințele esențiale ale directivei pentru acele produse care intră în sfera de aplicare a noului standard. Prezumția de conformitate cu cerințele esențiale ale directivei pentru produsele care rămân în sfera de aplicare a standardului înlocuit (parțial), dar nu intră în sfera de aplicare a noului standard, nu este afectată.

Nota 3: În cazul modificărilor, standardul de referință este EN CCCC:YYYY, modificările sale anterioare, dacă există, și noua modificare menționată. Prin urmare, standardul înlocuit (coloana 3) se compune din EN CCCC:YYYY și modificările sale anterioare, dacă există, însă fără noua modificare menționată. La data menționată standardul înlocuit încetează să confere prezumția de conformitate cu cerințele esențiale ale directivei.

NOTĂ:

- Informații cu privire la disponibilitatea standardelor se pot obține fie de la organismele europene de standardizare, fie de la organismele naționale de standardizare, a căror listă este anexată la Directiva 98/34/CE a Parlamentului European și Consiliului ⁽¹⁾, modificată prin Directiva 98/48/CE ⁽²⁾.
- Standardele armonizate sunt adoptate de către organizațiile europene pentru standardizare în limba engleză (CEN și CENELEC le publică, de asemenea, în franceză și germană). Prin urmare, titlurile standardelor armonizate sunt traduse în toate celelalte limbi oficiale ale Uniunii Europene de către organismele naționale pentru standardizare. Comisia Europeană nu este responsabilă de corectitudinea titlurilor care au fost prezentate pentru publicarea în Jurnalul Oficial.
- Publicarea referințelor în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* nu implică faptul că standardele sunt disponibile în toate limbile comunitare.
- Această listă înlocuiește toate listele anterioare publicate în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*. Comisia asigură actualizarea acestei liste.
- Mai multe informații despre standardele armonizate se găsesc pe internet la http://ec.europa.eu/enterprise/policies/european-standards/harmonised-standards/index_en.htm

⁽¹⁾ JO L 204, 21.7.1998, p. 37.

⁽²⁾ JO L 217, 5.8.1998, p. 18.

Prețul abonamentelor în 2010
(fără TVA, inclusiv cheltuieli de transport pentru expediere simplă)

Jurnalul Oficial al UE, seriile L+C, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	1 100 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seriile L+C, versiunea tipărită + CD-ROM, ediție anuală	22 de limbi oficiale ale UE	1 200 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria L, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	770 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seriile L+C, CD-ROM, ediție lunară (cumulat)	22 de limbi oficiale ale UE	400 EUR pe an
Supliment la Jurnalul Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice), CD-ROM, ediție bisăptămânală	Multilingv: 23 de limbi oficiale ale UE	300 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria C – Anunțuri de concurs	Limbă (limbi) în funcție de concurs	50 EUR pe an

Abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, care apare în limbile oficiale ale Uniunii Europene, este disponibil în 22 de versiuni lingvistice. Jurnalul Oficial cuprinde seriile L (Legislație) și C (Comunicări și informări).

Pentru fiecare versiune lingvistică se încheie un abonament separat.

În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 920/2005 al Consiliului, publicat în Jurnalul Oficial L 156 din 18 iunie 2005, care prevede că, temporar, instituțiile Uniunii Europene nu au obligația de a redacta toate actele în irlandeză și nici de a le publica în această limbă, Jurnalele Oficiale publicate în limba irlandeză se comercializează separat.

Abonamentul la Suplimentul Jurnalului Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice) cuprinde toate cele 23 de versiuni lingvistice oficiale într-un singur CD-ROM multilingv.

La cerere, abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* conferă dreptul de a primi diverse anexe ale Jurnalului Oficial. Abonaților li se semnalează apariția anexelor printr-un aviz către cititori inclus în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Formatul CD-ROM va fi înlocuit în cursul anului 2010 cu formatul DVD.

Distribuire și abonamente

Abonamente la diverse periodice destinate vânzării, precum abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, pot fi contractate prin agențiile noastre de vânzări.

Lista agențiilor de vânzări este disponibilă la adresa:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_ro.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) oferă acces direct și gratuit la dreptul Uniunii Europene. Acest site permite consultarea *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*, inclusiv a tratatelor, a legislației, a jurisprudenței și a actelor pregătitoare ale legislației.

Pentru mai multe informații despre Uniunea Europeană, consultați: <http://europa.eu>

